

Viewstar 200

User Information / Benutzerinformation

BIK 002

E-Nr. 424 277 078

DOK-272746.23-0198

1 Unpacking / Auspacken



Warning Touching the connectors on the rear may destroy the CMOS elements of the module.



Warnung: Das Berühren der rückwärtigen Kontakte kann zur Zerstörung der CMOS-Elemente auf der Baugruppe führen.

- Remove the module from its shipping box and check for physical damage.
If damage is found, contact your distributor to verify warranty claims.
- Baugruppe der Verpackung entnehmen und auf äußere Beschädigung kontrollieren. Falls die Baugruppe beschädigt ist, Kontakt mit Lieferanten aufnehmen, zur Klärung der Gewährleistungsansprüche.
- Together with the BIK 002 you will find a diskette with the BIK driver for MS-DOS. The drivers for OS/2 are included in the software-packages. Install the specific driver on the hard disk of your programming panel (see chapter 6).
- BIK 002 liegt eine Diskette mit dem BIK-Treiber für MS-DOS bei. Die Treiber für OS/2 liegen den jeweiligen Software-Paketen bei. Installieren Sie den jeweiligen Treiber auf der Festplatte Ihres Programmiergeräts (siehe Kap. 6).



GROUPE SCHNEIDER

■ Merlin Gerin ■ Modicon ■ Square D ■ Telemecanique

2 Application / Anwendung

BIK 002 is the communication interface for Modicon P510, P610 programming panels and IBM compatible PCs (together with Toshiba half-size expansion slot) for SystemFieldBus Modnet 1.

BIK 002 ist das Kommunikationsinterface der Programmiergeräte Modicon P510, P610 und der IBM-kompatiblen PCs (mit Toshiba-Halbformat-Erweiterungssteckplatz) für den SystemFeld-Bus Modnet 1.

3 Settings / Einstellungen

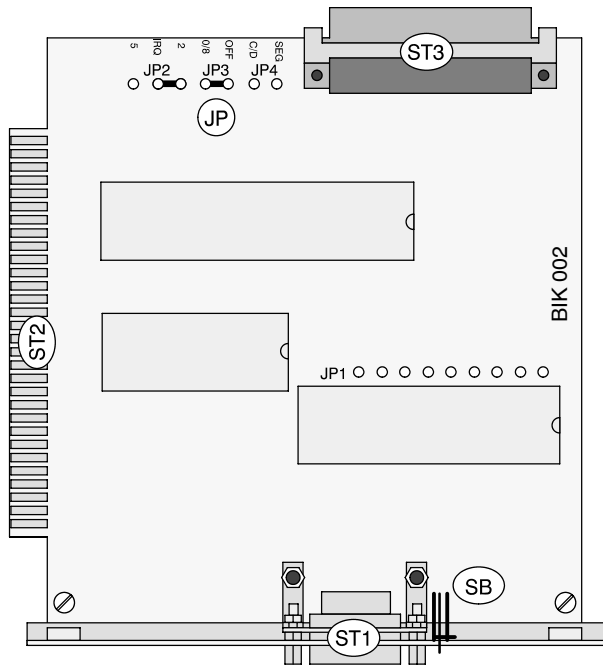


Figure 1 BIK 002




Bild 1 BIK 002

3.1 Address Settings (JP3-JP4) / Adreß-Einstellung (JP3-JP4)

The following table shows addressing of the permissible range from C8000 to D8000. The selection of the address depends on the available memory range (possibly used addresses by other modules).

Die nachfolgende Tabelle zeigt die Adressierung über den zulässigen Bereich von C8000 bis D8000. Die Wahl der Adresse richtet sich nach dem verfügbaren Speicherbereich (evtl. besetzte Adressen durch weitere Karten).

**Table 1 / Tabelle 1 Coding of Address Jumpers JP3-JP4 /
Kodierung der Adreßbrücken JP3-JP4**

Address / Adresse	Jumper Setting / Brückeneinstellung
C8000	 JP4 (as delivered / Auslieferungszustand) JP3
D0000	 JP4 JP3
D8000	 JP4 JP3

For each application the selected address has to be entered into the respective application programs.
All other jumpers are not relevant.

Die gewählte Adresse ist jeweils in die den Anwendungsfällen entsprechenden Anwendungsprogramme einzutragen.
Alle anderen Brücken sind nicht relevant.



Note If the software (e.g. AKF125) requires address entry into the batch file (command line), the last digit of the address may not be listed.
C8000 → C800
D0000 → D000
D8000 → D800



Hinweis: Wird von der Software (z.B. AKF125) ein Eintrag der Adresse in den Batch-File (Kommandozeile) verlangt, darf die letzte Stelle der Adresse nicht angegeben werden.
C8000 → C800
D0000 → D000
D8000 → D800

3.2 Master / Slave Setting (SB) / Master-/ Slave-Einstellung (SB)

In delivery status the jumper SB (Figure 1) is open, i.e. the PC will be operated as slave. If the PC should be operated as master, the jumper should be closed.

Bei der Auslieferung ist die Brücke SB (Bild 1) geöffnet, d.h. der PC wird als Slave betrieben. Soll der PC als Master betrieben werden, ist die Brücke zu schließen.

4 Mounting / Montage

For mounting instruction see the relevant personal computer manufacturer description.

Die Einbauanweisung ist der entsprechenden PC-Hersteller-Beschreibung zu entnehmen.

You can use the connector ST3 (Figure 1) to connect the programming panel. The connector ST2 has no function.

Für den Anschluß an das Programmiergerät wird der Stecker ST3 (Bild 1) verwendet. Der Stecker ST2 ist ohne Funktion.

5 Connecting the Module / Ausführung der Anschlüsse

BIK 002 is connected to the SFB via the SFB port (ST1, Figure 1) that is located on the front of the module. The standard cable YDL 103 (3 m) or as required another customer-made cable be used. The necessary SFB connector and the SFB cable (by the meter) are under development.

BIK 002 wird über die SFB-Schnittstelle (ST1, Bild 1), die sich an der Baugruppen-Frontseite befindet, an den SFB angeschlossen. Dazu kann das Standardkabel YDL 103 (3 m) oder bei Bedarf ein vom Anwender anzufertigendes Kabel verwendet werden. Die erforderlichen SFB-Stecker und das SFB-Kabel (Meterware) sind in Vorbereitung.

6 BIK Driver Installation / Installation des BIK-Treibers



Note For software kits for OS/2 and the software kits AKF12 or AKF125 the driver installation is done menu-driven (see installation instructions for the corresponding software kits). For all other software kits proceed as follows:



Hinweis: Bei Software-Paketen für OS/2 und den Software-Paketen AKF12 bzw. AKF125 erfolgt die Installation der Treiber menügeführt (siehe Installationsanleitung des entspr. Software-Paketes). Für alle anderen SW-Pakete sind die folgenden Schritte auszuführen.

The enclosed diskette contains the BIK driver for MS-DOS. After installation of the programming-software (e.g. AKF35) you can install the driver. Please proceed in the following manner:

Der BIK-Treiber für MS-DOS befindet sich auf der beiliegenden Diskette. Nachdem die Programmier-Software (z.B. AKF35) installiert ist, können Sie den Treiber installieren. Gehen Sie dann wie folgt vor:

Step 1 Insert the diskette into the disk drive (e. g. A:)

Schritt 1 Legen Sie die Diskette in das Diskettenlaufwerk (z. B. A:) ein

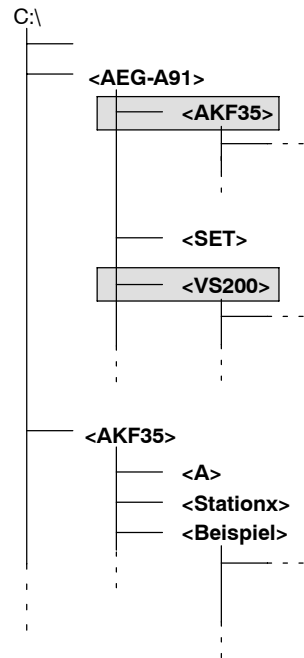
Step 2 Copy the file "BIK.EXE" on the user drive in the program path (s. Figure)

Schritt 2 Kopieren Sie die Datei "BIK.EXE" auf Ihr Anwenderlaufwerk in den Programmpfad (s. Bild)

e. g.

z. B.

C:\ copy A:\BIK.EXE AEG-A91\AKF35



- User Drive / Anwenderlaufwerk
- Program Path (Presetting "C:\AEG-A91")
This path has to be entered during installation of AKF35 resp. VS200 / .Programmpfad (Voreinstellung "C:\AEG-A91")
Er ist bei der Installation von AKF35 bzw. VS200 anzugeben.
- Marked field: program path, which the driver has to be installed in /
Markierung: Programmpfad, in den der Treiber zu installieren ist.
- Data Path (Presetting e.g. "C:\AKF35")
This path is divided into system path and station path /
Datenpfad (Voreinstellung z.B. "C:\AKF35")
Er unterteilt sich in den Anlagen- und den Stationspfad.

Schneider Automation GmbH
Steinheimer Str. 117
D - 63500 Seligenstadt
Tel.: (49) 61 82 81-0
Fax: (49) 61 82 81-33 06

Schneider Automation, Inc.
One High Street
North Andover, MA 01845, USA
Tel.: (1) 978 794 0800
Fax: (1) 978 975 9010

Schneider Automation S. A.
245, route des Lucioles - BP 147
F-06903 Sophia-Antipolis
Tel.: (33) 4 92 96 20 00
Fax: (33) 4 93 65 37 15